

Smart Lock Solution

Felhasználói kézikönyv



Pat. Pending



Smartphone



Remote



Fingerprint



Code



Tartalomjegyzék

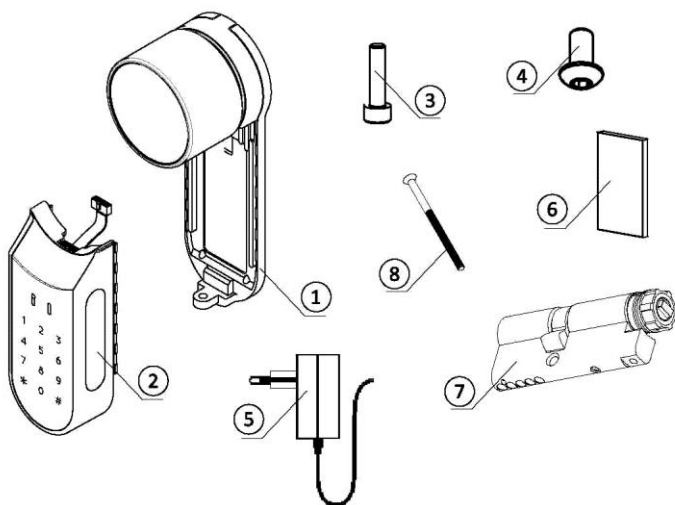
1. A zárcilinder beszerelése	6
1.1 A csomagolás tartalma	6
1.2 Szükséges szerszámok	6
1.3 Beszerelés előtt	7
1.4 A zárcilinder és az egység beszerelése	7
1.5 A mágneses szerelvény	8
1.6 Zárcilinder a készülék szereléséhez (opcionális)	8
2. Az ENTR™ leírása	10
2.1 Az ENTR™ leírása	10
2.2 Jelzések	10
2.3 BE/KI kapcsoló	11
2.3.1 Az ENTR™ bekapcsolása	11
2.3.2 Az ENTR™ kikapcsolása	11
2.3.3 Alacsony akkumulátorszint jelzése	11
2.4 A zár nyitása	12
2.5 Az alapértelmezett PIN-kód	13
3. Működés	13
3.1 A PIN-kód megváltoztatása	13
3.2 Az ajtó konfigurálása	14
3.3 A távvezérlő párosítása	17
3.4 A távvezérlő törlése	18
3.5 A hangjelzések beállítása	19
3.6 A zárás módjának beállítása	20
3.7 Az ajtófogantyú működése	21
3.8 A csúsztatható gombok működése	21

4. Az érintőlap leolvasó.....	22
4.1 A PIN-kód megváltoztatása.....	22
4.2 Akkucsere.....	22
4.3 4.2.1 Alacsony akkumulátorszint jelzése.....	22
5. Az érintőlap leolvasó működése	23
5.1 Működés	23
5.2 Az érintőpad leolvasó párosítása	23
5.3 Az érintőpad mester PIN-kódja	25
5.4 A menü mód	25
5.5 PIN-kód hozzáadása	25
5.6 Ajtónyitás	26
5.7 Az ajtó zárása	26
5.8 A PIN-kód törlése	26
5.9 Az összes PIN-kód törlése	26
5.10 Hangerő szabályozás	27
5.11 Gyári visszaállítás	27
6. Ujjlenyomat olvasó	28
6.1 Az ujjlenyomat olvasó felszerelése	28
6.2 Akku cseréje	28
6.3 A dátum és az idő beállítása	28
6.4 Az ujjlenyomat olvasó párosítása	29
6.4.1 Mester hozzáadása	30
6.4.2 Az ujj beállítása	30
6.4.3 A PIN-kód beállítása	30
6.5 Zárt ajtó nyitása	31

6.6	Az ajtó zárása	32
6.7	Alacsony akkumulátorszint jelzése	32
6.8	Beállítás menü	32
6.9	Felhasználó hozzáadása	33
6.10	Felhasználó törlése	34
6.11	Felhasználó engedélyezése/letiltása	34
6.12	Az összes felhasználó törlése	35
6.13	Időbeli ütemezés hozzáadása	35
6.14	Az időbeli ütemezés szerkesztése	36
6.15	Hangerő szabályozás	36
6.16	Kettős biztonság	37
6.17	Gyári visszaállítás	37
7.	Okostelefon alkalmazás	38
7.1	Az alkalmazás telepítése	38
7.2	Az okostelefon párosítása	39
8.	A távirányító elemcseréje	40
8.1	Az elem eltávolítása	40
8.2	Az elem behelyezése	41
9.	Sabbat üzemmód	42
10.	Az ENTR™ vezeték nélküli töltője	43
10.1	Általában	43
10.2	Jelzések	43
10.3	Az ajtóban lévő készülék töltése	43
11.	Hibaelhárítás	44
9.1	Korlátozások és külső hatások	44
9.2	Esetek	44
	Korlátozott jótállás	47

1. A zárcilinder beszerelése

1.1. A csomag tartalma



1 Alaplemez és gomb

2 Elektromos egység

3 Zárcilinder szerelőcsavar

4 Panelcsavar

5 Akkumulátortöltő

6 Mágnes

7 Zárcilinder

8 M5 csavar

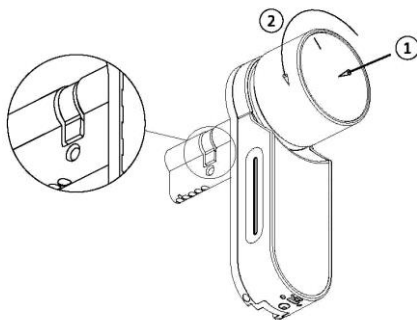
1.2. Szerszámszükséglet

- 2 mm-es imbuszkulcs
- 3 mm-es imbuszkulcs

1.3. Beszerelés előtt

Figyelmeztetés: Ne próbálja meg használni a készüléket, amíg nincs felszerelve az ajtóra.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az (1)-es gombot és fordítsa enyhén el (2), míg a zárcilinderből a bűtyök már nem áll ki a cylinder testének oldalából (lásd az ábrát).



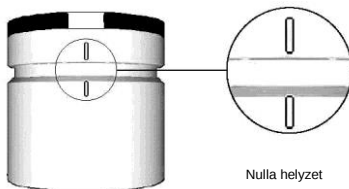
1.4. A zárcilinder és a készülék beszerelése

- Helyezze be a cilindert (az alaplappal és a gombbal együtt) az ajtó belső oldala felől.
- Amikor a cylinder megfelelően egyenesbe van állítva az ajtóban, az M5 csavarral rögzítse a cilindert a helyén.
- Ne húzza meg túl erősen a csavart, és ne használjon gépi meghajtású szerszámot.

Megj.: Ne használjon kalapácsot (vagy túlzott erőt) a cylinder vagy a gomb ajtóba helyezéséhez.

- Fordítsa vissza a gombot a nulla helyzetbe. A gomb jelölései felfelé mutatnak.

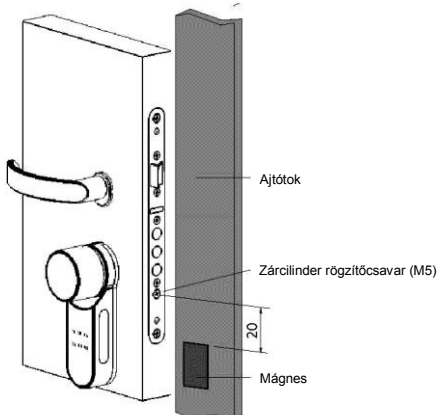
Megj.: A gomb kiugrik, amikor visszaállítja nulla helyzetbe.



1.5. A mágneses szerelvény

- Helyezze a mágnes az ajtótok elülső paneljére a zárhoz a lehető legközelebb.
- A mágnes felső pontjának kb. 20 mm-el kell az M5 csavar alatt lennie (lásd az ábrát).
- A mágnes odatapasztásához használja a vele szállított kétoldalas ragasztót.

Megj.: Az ajtókon a mágnes területének tisztának és portól, hámló festéktől stb. mentesnek kell lennie. Szükség esetén használjon alkoholt a tisztításhoz. Felragasztás előtt várja meg a teljes száradást.

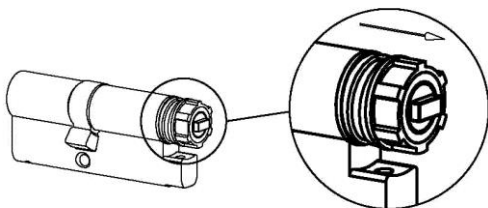


1.6. Zárcilinder a készülék szereléséhez (opcionális)

Megj.: Csak akkor kövesse az utasításokat, ha a cilindert kisserelték az ajtóból.

- Helyezze be a kulcsot a cylinder külső oldalába és tegyen vele egy teljes fordulatot.
- Vegye ki a kulcsot.

Megj.: Ellenőrizze, hogy ne legyen benyomva a fogaskerék.



A fogaskerék nincs benyomva.

- Ellenőrizze, hogy a gomb nulla helyzetben van-e. A gomb jelölései felfelé mutatnak (lásd a 6. oldalt).
- Ellenőrizze, hogy a derékszögű szerszám (cilinder) egy vonalba esik-e a gomb derékszögű furatával. Szükség esetén forgassa el a derékszögű hajtószerszámot (cilinder), amíg ugyanabba az irányba néz (lásd az alábbi ábrát).

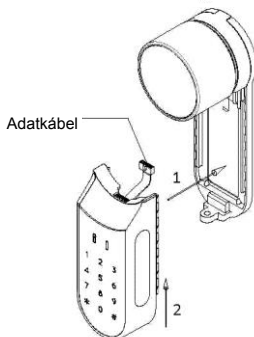


- Szerelje be a cilindert az ajtón lévő készülékbe (alaplemez és gomb).
- Húzza meg a cylinder szerelőcsavarját.

Megj.: Ellenőrizze, hogy össze van-e kapcsolódva a cylinder és a gomb. Nyomja meg a gombot és fordítsa el. Ha nem lehet megnyomni vagy elfordítani a gombot, szerelje le a cilindert, állítson a cylinder kinyúló derékszögű elemén, majd szerelje vissza.

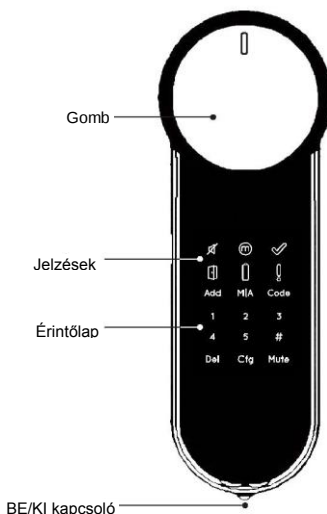


- Csatlakoztassa az adatkábel dugaszát.
- Szerelje fel az elektromos egységet az ábra szerint.
- Húzza meg az elektromos egység paneljének csavarját.



2. Az ENTR™ leírása

2.1. Az ENTR™ leírása

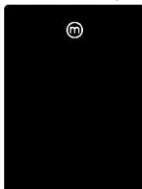


2.2. Jelzések

Némítás (zöld)



Manuális mód (zöld)



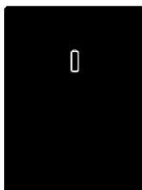
OK (zöld)



Ajtó nincs becsukva (vörös)



Akku állapota (zöld/vörös)



Hiba (vörös)



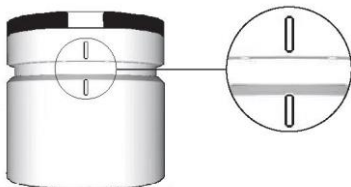
2.3. BE/KI kapcsoló

- Az ENTR™ zár **BE-** vagy **KIKAPCSOLÁSA**.

2.3.1. Az ENTR™ bekapcsolása

Mielőtt **BEKAPCSOLNÁ** az ENTR™ zárat, ellenőrizze, hogy be van-e csukva az ajtó.

- Mozgassa a kapcsolót az **ON (BE)** helyzetbe.
Ellenőrizze, hogy a gomb a nulla helyzetben van-e



(lásd az ábrát).

- A funkció és numerikus gombok egyszer felvillannak.
- Veszélyt jelző sípjel hangzik fel és egyszer felvillan a hibajelzés.
- Az ENTR™ most már működési állapotba került.

Megj.:

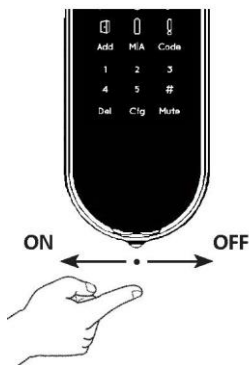
- Miután **bekapcsolta** az ENTR™-t, ne érintse meg az előlapot, míg abba nem marad a sípjel.
- Miután **bekapcsolta** az ENTR™ készüléket, becsukódik az ajtó, de nem zárul be.

2.3.2. Az ENTR™ kikapcsolása

- Mozgassa a kapcsolót az **OFF (KI)** helyzetbe.

2.3.3. Alacsony akkumulátorszint jelzése

Minden egyes zárásnál ill. nyitáskor gyorsan villog az akku vörös jelzése és a készülék 2 hosszú sípjelet ad ki, jelezve, hogy alacsony az akku szintje, és fel kell tölteni.



2.4. A zár nyitása



A zárat úgy tudja nyitni, hogy tenyerével vagy ujjával 3 másodpercre megérinti a képernyőt.

- A programozó gombok és az akkumulátor szintjének jelzése 15 másodpercig világít, várva a felhasználó intézkedését.
- 15 másodperces tétlenség után az ENTR™ üresjáratba kapcsol.

2.5. Az alapértelmezett PIN-kód

A zár alapértelmezett gyári PIN-kód: 1 2 3 4 5 #

Felhívjuk figyelmét, hogy

- az alapértelmezett PIN-kódot a konfigurálás megkezdése előtt meg kell változtatni,
- a PIN-kódnak 4-10 számjegyből kell állnia (1-től 5-ig).
- Az alapértelmezett PIN-kód megváltoztatásáig csak a **Code (Kód)** és a **Mute (némítás)** funkciók működnek.

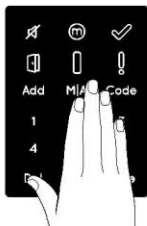
3. Működés

3.1. A PIN-kód megváltoztatása

Figyelmeztetés: Ne próbálja meg használni a készüléket, amíg nincs felszerelve az ajtóra.

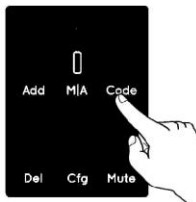
1

A bekapcsoláshoz érintse meg a képernyőt a tenyerével vagy az ujjával 3 másodpercig.



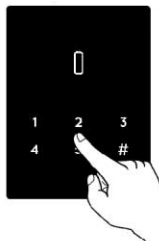
2

Nyomja meg a Code gombot.
Kivillagosodnak a számjegy gombok.



3

Írja be az alapértelmezett PIN-kódot
t1 2 3 4 5 → #.



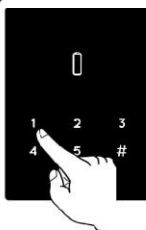
4

Egyszer felvilan az OK jelzés.
1 hosszú sípjel hangzik fel, **kikapcsol** a megvilágított gombok fénye.



5

Kivillagosodnak a számjegy gombok. Adja meg az új PIN-kódot (4-10 számjegy) → #, pl. 1231234#



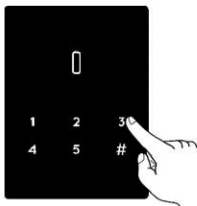
6

Egyszer felvilan az OK jelzés. 1 hosszú sípjel hangzik fel, **kikapcsol** a megvilágított gombok fénye.



7

Kivillagosodnak a számjegy gombok. Adja meg újra az új PIN-kódot → #
például: 1231234#



A PIN-kód egyezik

Kivillagosodik az OK jelzés.
2 rövid sípjelet ad ki a készülék
Be van állítva az új PIN-kód.



A PIN-kód nem egyezik

Kivillagosodik az 'Error' (hiba) jelzés.
2 hosszú sípjel hallatszik 1 másodpercig.
Az ENTR™ készülék menü módra kapcsol.
Kezdje újra a folyamatot az 1. lépéstől kezdve.



3.2. Az ajtó konfigurálása

Az ajtó konfigurálása beállítja a felhasználó zárási és ajtóra vonatkozó preferenciáit. Ezt a folyamatot a zár sikeres felszerelése után kell elvégezni. Ennek végrehajtásához 15-20 másodperce van szükség.

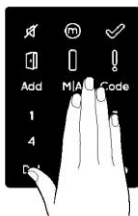
1

Fontos: Ellenőrizze, hogy be van-e csukva az ajtó, és nincs-e kulcs a zárcilinderben a konfigurálás végrehajtása közben.



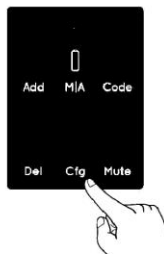
2

A bekapcsoláshoz érintse meg a képernyőt a tenyerével vagy az ujjával 3 másodpercig.



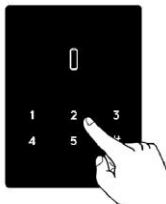
3

Nyomja meg a Cfg gombot.



4

Numerikus gombok megvilágítva. Írja be a PIN-kódot → #. Villognak a numerikus gombok.



5

Nyomja meg az '1'-es vagy '3'-as gombot az ENTR™ oldalának konfigurálásához (lásd az ábrát).
Nyomja meg az '1'-es gombot az ENTR™-en a baloldalon.
Nyomja meg a '3'-as gombot az ENTR™-en a jobboldalon.



Az ENTR™ az ajtó baloldalán

Nyomja meg az 1-et



Az ENTR™ az ajtó jobboldalán

Nyomja meg a 3-at



6

Tartsa csukva az ajtót, nehogy kinyíljon.

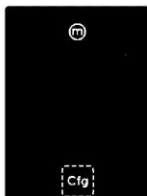
A zár elvégzi a konfigurálást.

Ennek elvégzése 15-20 másodpercig tart.



Konfigurálás rendben.

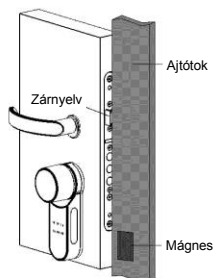
A 'kézi' jelzés kivilágosodik. Villog a 'Cfg' jelzés. Megj.: Ha a konfigurálás sikertelen, lásd az 1. sz. hibajavítást.



7

Nyissa ki az ajtót a fogantyúval.

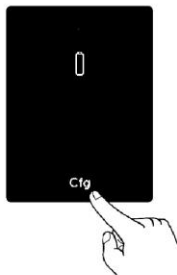
Mozgassa a zárnyelvet a tokhoz a lehető legközelebb. Megj.: Ne csukja be az ajtót.



8

Nyomja meg a Cfg gombot.

A zár elvégzi a konfigurálást.



Konfigurálás rendben.

Egyszer felvilan az OK jelzés. 2 hosszú sípjel hangzik fel, kapcsol a megvilágított gombok fénye.



1. hibaelhárítás

Zár konfigurálása sikertelen

1. Vegye ki a mechanikus kulcsot a cylinderből.
2. Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően volt-e becsukva, vagy hogy nem zavarta-e valami a zár működését.

Konfigurálás sikertelen

Kivilágosodik az 'Error' (hiba) jelzés.

2 hosszú sípszó hangzik fel.

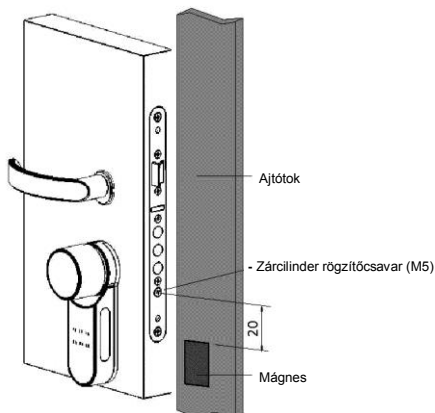
Lásd a 2. sz. hibaelhárítást.



2. hibaelhárítás

Mágnes konfigurálása sikertelen

1. Az ENTR™ készülék manuális módban továbbra is működtethető (automatikus zárás nélkül).
2. Távolítsa el minden más mágnest az ajtóról.
3. Helyezze el a mágnest az utasításoknak megfelelően.
4. Beszéljen a beszerelővel vagy hívja fel az ENTR™ műszaki szolgálatát.

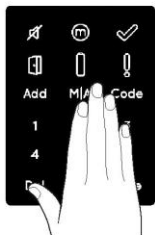


Megj.: A mágnes felső pontjának kb. 20 mm-el kell a cilindert rögzítő M5 csavar alatt lennie (lásd az ábrát).

3.3. A távvezérlő párosítása

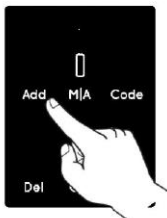
1

A bekapcsoláshoz érintse meg a képernyőt a tenyerével vagy az ujjával 3 másodpercig.



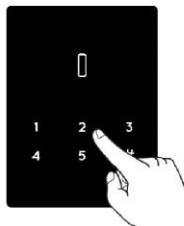
2

Nyomja meg az 'Add' (hozzáadás) gombot.



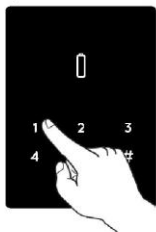
3

Kivilágosodnak a számjegy gombok.
Írja be a PIN-kódot → #
Villognak a numerikus gombok.



4

Nyomja meg az '1'-et a távirányító hozzáadásához. A világító gombok kikapcsolnak. Az 'OK' jelzés 15 mp-ig villog, várva a távirányítóra.



5

Nyomja meg a távvezérlés gombját.



Távirányító gombja

A párosítás rendben.

Egyszer felvillog az OK jelzés.
2 rövid sípjelést ad ki a készülék
A távirányító hozzáadva.

**A párosítás sikertelen.**

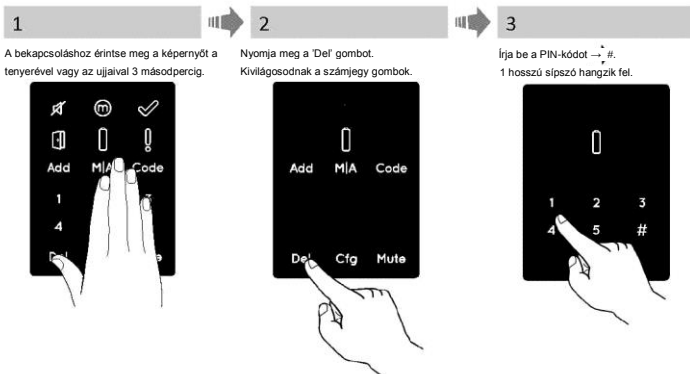
Az 'OK' jelzés 15 mp-ig villog. Nincs sípjel.
Kezdje újra a folyamatot az 1. lépéstől kezdve.

Megjegyzés:

- További távirányítók hozzáadásához ismételje meg a párosítást.
- Egy távirányítót csak egy ajtón lévő készülékhez lehet párosítani.
- Egyetlen ajtóhoz legfeljebb 20 távirányítót lehet hozzáadni.
- A párosított távirányítást csak hivatalos forgalmazó állíthatja vissza alaphelyzetbe.

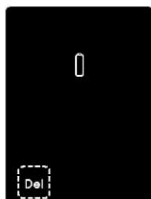
3.4. A távvezérlő törlése

A távirányító törlése az **összes** távirányítót törli, ideértve a rendszerben található érintőlapot és az ujjlenyomat olvasót is.



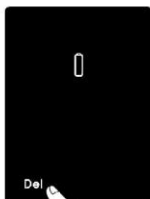
4

A 'Del' 30 mp-ig villog.



5

A megerősítéshez nyomja meg a 'Del'-t.

**A törlés befejezve.**

Egyszer felvilan az **OK** jelzés. 2 rövid sípjelet ad ki a készülék. A világító gombok kapcsolnak.



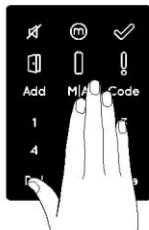
Megj.: A fali leolvasó és az ENTR™-hez csatlakoztatott okostelefonokat nem törli a rendszer.

3.5. A hangjelzések beállítása

Váltson a hangjelzés **BE** és **KI** állapota között.

1

A bekapcsoláshoz érintse meg a képernyőt a tenyerével vagy az ujjával 3 másodpercig.



2

Nyomja meg a 'Mute' gombot.



3

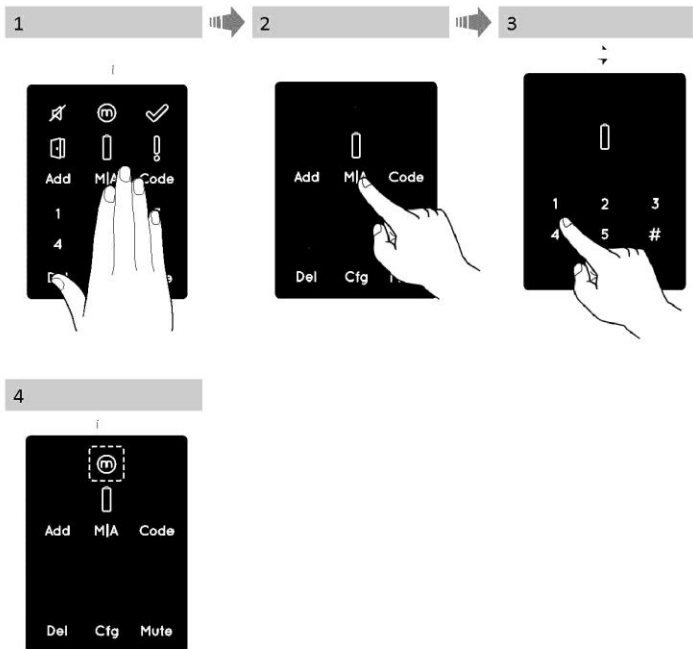
Kivilágosodik a 'Mute' (némítás) jelzés. Kikapcsol a hangjelzés.

**Megjegyzés:**

- Ha az ENTR™ zár hangját **OFF**-ra állítja, ezzel némítja a zárás és nyitás hangjelzéseit és a nyitott ajtó veszélyére figyelmeztető jelzést. Nem némítja el az érintőlapot, a mechanikai felülírás és az alacsony akkusztint hangjelzését.
- Végezze el ugyanezt az eljárást a hang bekapcsolásához **[ON]**.

3.6. A zárás módjának beállítása

Az **automatikus** és a **manuális** zárási mód közötti váltás.

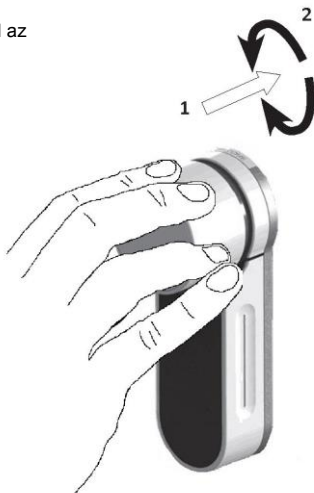


Megjegyzés:

- Az ENTR™ zár manuálisra állítása letiltja az automatikus zárást.
- Végezze el ugyanezt az eljárást az ENTR™ **automatikus zárásának** bekapcsolásához

3.7. Az ajtófogantyú működése

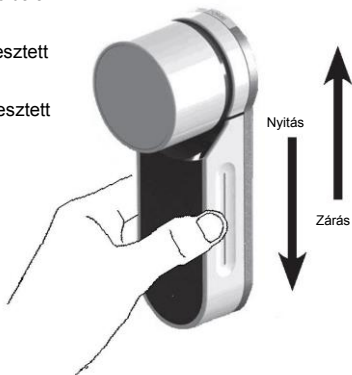
Nyomja meg az 1-es gombot és fordítsa el az óramutató járásával egy irányba, vagy az azzal ellentétes irányba (2) a kinyitáshoz.



3.8. A csúsztatható gombok működése

Csúsztassa az ujjait az ENTR™ előlapjának oldalán lévő mindkét süllyesztett horonyban.

- A nyitáshoz csúsztassa ujjait lefelé a süllyesztett horonyban minkét oldalon.
- A zárashoz csúsztassa ujjait felfelé a süllyesztett horonyban minkét oldalon.

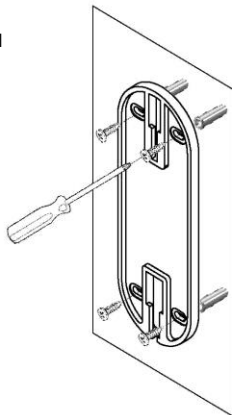


4. Az érintőlap leolvasó

4.1. Az érintőpad leolvasó felszerelése

Válassza ki azt a helyet, ahova az érintőlap leolvasót fel fogja szerelni.

- Illessze az érintőlap leolvasó alaplemezét a falhoz.
- Használjon 4 csavart és csavar rögzítőt, vagy kétoldalas ragasztószalagot.



4.2. Akkucsere

1. Oldja ki a fedél csavarját és nyissa fel a fedelet.
2. Tegyen be két új (AA) akkut (elemet) a helyes polaritásnak megfelelően.
3. Csukja be a fedelet és húzza meg a csavart.
4. Nyomja meg a '#' gombot 5 másodpercre.

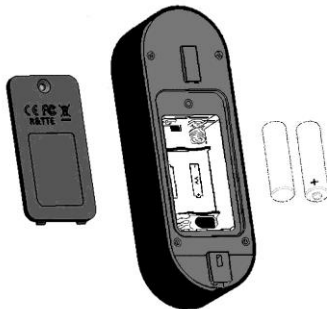
Megjegyzés:

- Egy rövid sípjel hallható és a zöld 'OK' jelzés világít 2 másodpercig.

Fontos: Az önteszt folyamata során ne nyomja meg az érintőlapot, míg ki nem alszanak a jelzések világításai.

4.2.1. Alacsony akkumulátorszint jelzése

Amikor újra kell tölteni az akkumulátorokat, gyorsan villog egy vörös figyelmeztető jelzés, és hosszú sípjel hallatszik minden zárási és nyitási műveletnél.



5. Az érintőlap leolvasójának működése

5.1. Működés

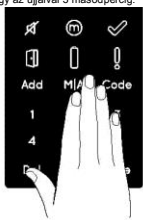
Az érintőlap bekapcsolásához nyomja meg az ON [#] gombot 5 másodpercig. A leolvasó elvégez egy öntesztet, amely után egy sor sípjel hallatszik. A LED zöld, vörös és kék színnel villog.

5.2. Az érintőpad leolvasó párosítása

Ezt az eljárást az ENTR™ zárral végezzük. Lásd még: a távvezérlő párosítása.

1

A bekapcsoláshoz érintse meg az ENTR™ lock képernyőt a tenyerével vagy az ujjával 3 másodpercig.



2

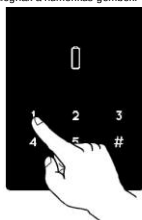
Nyomja meg az 'Add' (hozzáadás) gombot



3

Kivilágosodnak a számjegy gombok. Írja be a PIN-kódot → #

Villognak a numerikus gombok.



4

Nyomja meg az 1-et az érintőlap hozzáadásához. A világító gombok világítása kikapcsol. 15 mp-ig villog az 'OK' jelzés és vár az érintőlapra.



5

Érintse meg az érintőlap leolvasó képernyőt a tenyerével vagy az ujjával.

Nyomjon meg '77'-et → #

Gyorsan villog a kék LED.



A párosítás rendben.

Egyszer felvillan az OK jelzés. 2 rövid sípjelést ad ki a készülék

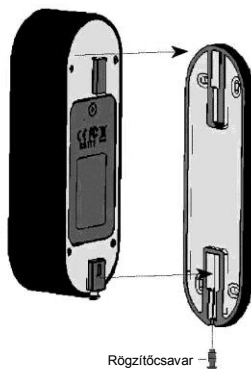
**A párosítás sikertelen.**

Az 'OK' jelzés 15 mp-ig villog. Nincs sípjel.

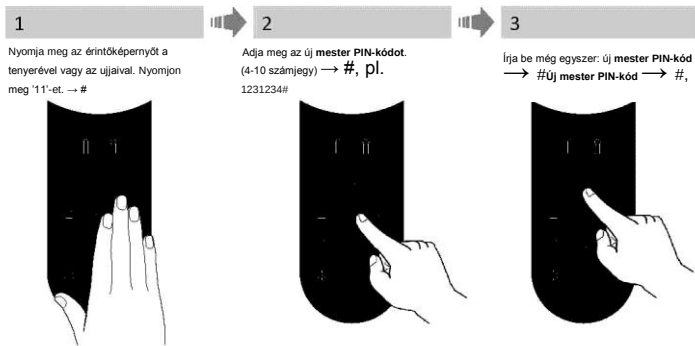
A falli leolvasón: világít a zöld LED és 2 sípjel hallatszik.

Kezdje újra a folyamatot az 1. lépéstől.

- Rögzítse az érintőlap leolvasót az alaplemezhez.
- Húzza meg a rögzítőcsavart.



5.3. Az érintőpad mester PIN-kódja



Mester PIN-kód hozzáadva

Zöld **OK** világít 1 mp-ig,
2 rövid sípjel hallatszik.

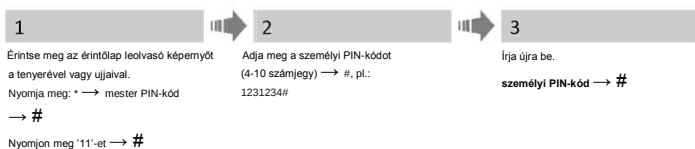
Mester PIN-kód nincs hozzáadva

Vörös (**Error** - hiba) világít 1 mp-ig,
1 hosszú sípjel hallatszik.

5.4. A menü mód

Lépjen be a menü módba: Nyomja meg a *-ot → mester PIN-kód → #

5.5. PIN-kód hozzáadása (legfeljebb 20 különböző kód lehetséges)



PIN-kód hozzáadva

Zöld **OK** világít 1 mp-ig,
2 rövid sípjel hallatszik.

PIN-kód nincs hozzáadva

Vörös (**Error** - hiba) világít 1 mp-ig,
1 hosszú sípjel hallatszik.

5.6. Ajtónyitás



Nem nyílik

Vörös (Error - hiba) világít 1 mp-ig, 1 hosszú sípjel hallatszik.

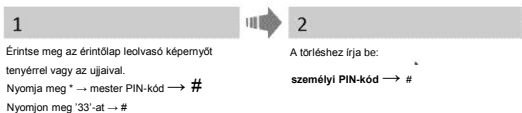
5.7. Ajtó zárása



Nem zár

Vörös (Error - hiba) világít 1 mp-ig, 1 hosszú sípjel hallatszik.

5.8. A PIN-kód törlése



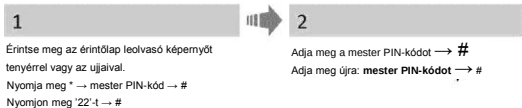
PIN-kód törölve

Zöld OK világít 1 mp-ig, 2 rövid sípjel hallatszik.

PIN-kód nincs törölve

Vörös (Error - hiba) világít 1 mp-ig, 1 hosszú sípjel hallatszik.

5.9. Az összes PIN-kód törlése



Az összes PIN-kód törölve

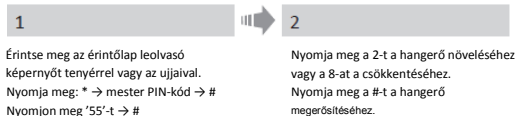
Zöld OK világít 1 mp-ig.
2 rövid sípjel hallatszik.

Megj.: A mester PIN-kódot nem lehet törölni.

Nincs törölve az összes PIN-kód

Vörös (Error - hiba) világít 1 mp-ig, 1 hosszú sípjel hallatszik.

5.10. Hangerőszabályozás



5.11. Gyári visszaállítás

A visszaállítás törli az **összes** PIN-kódot (mester és személyes), és megszünteti az érintőlap leolvasó és az ENTR™ zár közötti kapcsolatot.



A személyi és a mester PIN-kódok törlőve

Zöld OK világít 1 mp-ig, 2 rövid sípjel hallatszik. A készülék öntesztet végez és visszatér a gyári beállításokhoz.

A személyi és a mester PIN-kódok nincsenek törlőve

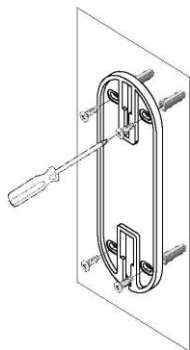
Vörös (Error - hiba) világít 1 mp-ig, 1 hosszú sípjel hallatszik.

6. Ujjlenyomat olvasó

6.1. Az ujjlenyomat olvasó felszerelése

Válassza ki az ujjlenyomat olvasó felszerelésének helyét.

- Illessze az ujjlenyomat olvasó alaplemezét a falhoz.
- Használjon 4 csavart és 4 csavar rögzítőt vagy kétoldalas ragasztószalagot az eszköz alaplemezéhez való rögzítéséhez.



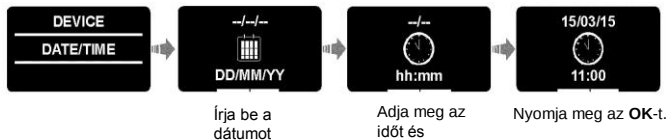
6.2. Akkucsere

1. Oldja ki a fedél csavarját és nyissa fel a fedelet.
 2. Tegyen be két új (AA) akkut (elemet) a helyes polaritásnak megfelelően. Zöld **LED** világít 2 mp-ig.
 3. Csukja be a fedelet és húzza meg a csavart.
- Nyomja meg a '#' gombot 5 másodpercre



Az olvasó kalibrálja önmagát, amit egy sor sárga fény, valamint villognak a LED-ek.

6.3. A dátum és az idő beállítása



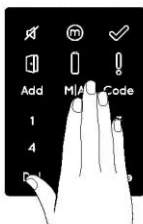
6.4. Az ujjlenyomat leolvasó párosítása

Ezt az eljárást az ENTR™ zárral végezzük.

Lásd még: Az érintőpad leolvasó párosítása

1

A bekapcsoláshoz érintse meg az **ENTR™ zár** képernyőjét a



2

Nyomja meg az 'Add' (hozzáadás) gombot



3

Kívülágosodnak a számjegy gombok. Írja be: PIN-kód → #
Villognak a numerikus gombok.



4

Nyomja meg az 1-et az olvasó hozzáadásához. A világító gombok világítása kikapcsol. 15 mp-ig villog az 'OK' jelzés és vár az olvasóra.



5

Érintse meg az ujjlenyomat olvasó képernyőjét.

2 rövid sípjelet ad ki a készülék

Az IGEN-hez nyomja meg az **OK**-t, vagy a * gombot a törléshez.

PAIR LOCK?

*-NO OK-YES

A párosítás rendben.

Egyszer felvillan az **OK** jelzés. 2 rövid sípjelet ad ki a készülék
Ujjlenyomat olvasó hozzáadva.

LOCK



PAIR

A párosítás sikertelen.

1 hosszú sípszó hangzik fel.

A vörös LED 2 mp-ig világít.

FAILED



PAIR

Megj.: Az első párosítás végén megjelenik egy rövid üzenet.

NO USERS

6.4.1. Mester felhasználó hozzáadása

Mester felhasználó beállításához ujjlenyomatra és PIN-kódra is szükség van. Legfeljebb két mester felhasználót lehet megadni.

Megj.: A * gombot megnyomva és lenyomva tartva a folyamat bármelyik fázisában át lehet állni a készenléti módra.



Írja be a mester nevét → OK

6.4.2. Ujj megadása

Világít a kék LED



Nyomja meg az OK-t.

Villog a zöld LED



Húzza el többször a második ujját az ujjlenyomat olvasó felett, míg két megerősítő sípjelet nem hall.

Villog a zöld LED



Húzza el többször az első ujját az ujjlenyomat olvasó felett, míg két megerősítő sípjelet nem hall.



6.4.3. A PIN-kód beállítása

Írja be a PIN-kódot (4 – 10 számjegy)

Írja be újra a PIN-kódot.



Nyomja meg az OK-t.



Nyomja meg az OK-t.



Nyomja meg az OK-t.

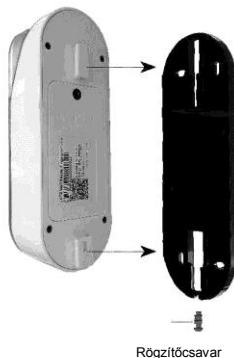
Megfelel a kód



Hibás kód



- Rögzítse az olvasót az alaplemezhez.
- Húzza meg a rögzítőcsavart.



6.5. Zárt ajtó nyitása

1. LEHETŐSÉG:

Helyezze az ujját az ujjlenyomat letapogatóra.
Rövid sípjel hallatszik és világít a fehér LED.
Húzza el az ujját az ujjlenyomat letapogató felett.

Az ujjlenyomat engedélyezett: Villog a kék LED és a készülék kiadja a zár kioldásának parancsát.

Az ujjlenyomat nincs engedélyezve: Világít a vörös LED. A készülék készenléti módba kapcsol.

2. LEHETŐSÉG:

Érintse meg az ujjlenyomat érintőlapját. A képernyő kéri a felhasználói kódot. Adja meg saját kódját → OK



Megj.: Abban az esetben, ha sikertelen a zár kioldása, az ENTR™ 'sikertelen kioldás' üzenetet jelenít meg.



6.6. Az ajtó zárása

Érintse meg az ujjlenyomat érintőlapját. Nyomjon meg az 1-et → #

6.7. Alacsony akkumulátorszint jelzése

Villog a figyelmeztető jelzés

Ujjlenyomat olvasó alacsony akkumulátorszintjének jelzése Vörös LED világít 1 mp-ig, miután 2 hosszú 'ébresztő' sípjel hangzott el.



6.8. Beállítás menüje



6.9. Felhasználó hozzáadása

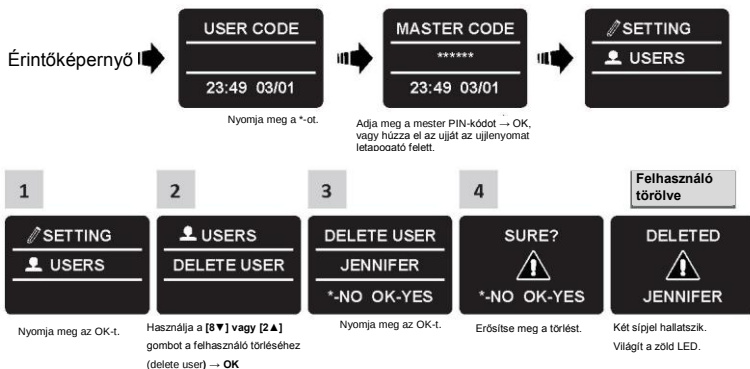
A készülék maximum 20 felhasználót támogat. Az egyes felhasználókhoz két különböző ujjlenyomat és egy PIN-kód tartozhat. Az egyes felhasználóknak különböző felhasználó neve kell hogy legyen.

1	2	3	4	Felhasználónév hozzáadva
SETTING USERS	USERS ADD USER	2nd MASTER? *-NO OK-YES	USERNAME JENNIFER	USER #08 JENNIFER
Nyomja meg az OK-t.	Nyomja meg az OK-t.	Válassza az OK-t a 2. mester felhasználó hozzáadásához, vagy a *-ot felhasználó hozzáadásához. Megj.: ez a képernyő nem jelenik meg, ha két mester felhasználó van megadva.	Felhasználónév hozzáadva	Írja be a felhasználó nevét → OK
Felhasználónév létezik	5	6	1. ujj hozzáadva	7
USERNAME EXIST	ADD USER SET FINGER	SWIPE 1st FINGER	SUCCESS 1st FINGER	SWIPE 2nd FINGER
Ugyanaz a felhasználónév. Használjon más nevet.	Nyomja meg az OK-t.	Húzza el többször az első ujját az ujjlenyomat olvasó felett, míg két megerősítő sípjelet nem hall.		Húzza el többször a második ujját az ujjlenyomat olvasó felett, míg két megerősítő sípjelet nem hall.
2. ujj hozzáadva	8	9	10	
SUCCESS 2nd FINGER	ADD USER SET CODE *-NO OK-YES	ENTER CODE ***** 4-10 digits	RETYPE CODE ***** 4-10 digits	
	Nyomja meg az OK-t az IGEN-hez vagy a *-ot a NEM-hez	Írja be a kódot → OK	Írja be még egyszer a kódot → OK	

Megfelel a kód	Hibás kód
SUCCESS SET CODE	FAILED INVALID

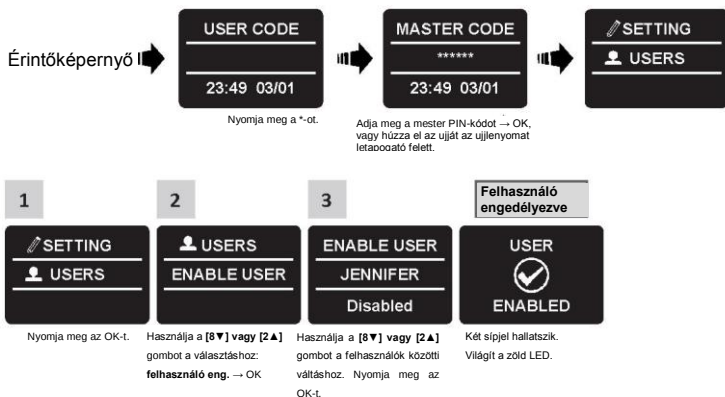
A folyamat nem fejeződött be. Az összes megadott adatot töröljük a memóriából.

6.10. Felhasználó törlése



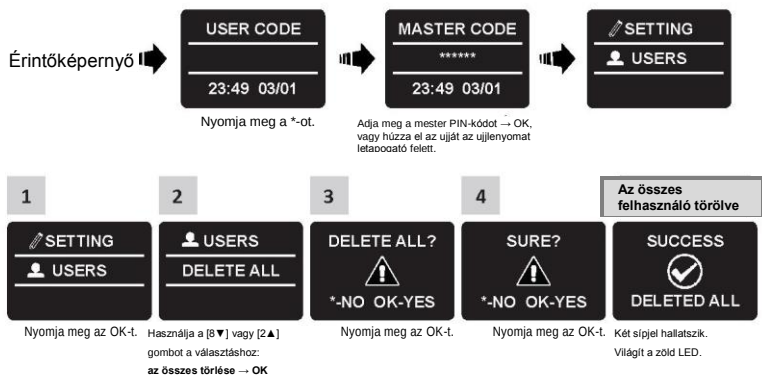
Megj.: Az első mester felhasználót nem lehet törölni gyári visszaállítás nélkül.

6.11. Felhasználó engedélyezése/letiltása

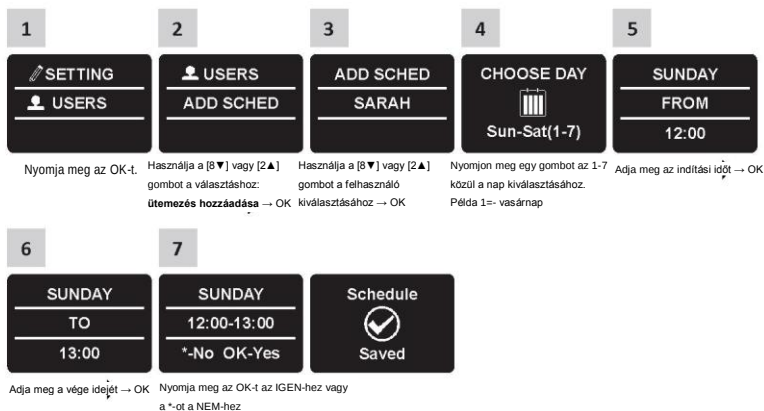


Megj.: Felhasználó letiltásához ismételje meg ezt a folyamatot.

6.12. Felhasználó törlése



6.13. Időbeli ütemezés hozzáadása



Megjegyzés:

- Legfeljebb 7 különböző ütemezést lehet meghatározni ugyanarra a felhasználóra.
- A * megnyomásával tud visszalépni az egyes menükben.
- Nyomja meg 3 mp-re a * gombot a beállítási menüből való kilépéshez.

6.14. Az időbeli ütemezés szerkesztése

1	2	3	4	5
SETTING USERS	USERS EDIT SCHED	EDIT SCHED SARAH	SUNDAY 12:00-13:00 *-Back OK-Yes	FRIDAY 12:00-13:00 ▼ DAY ▲
Nyomja meg az OK-t.	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot a választáshoz: ÜTEMEZÉS SZERKESZTÉSE → OK	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot a felhasználók közötti váltáshoz → OK.	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot a szerkeszteni kívánt ütemezés kiválasztásához. A 4◀3 mp-ig tartó megnyomása törli az adott ütemezést.	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot az ütemezett nap megváltoztatására → OK

6	7	8	9	10
FRIDAY 11:00-13:00 --:mm--HH:MM	FRIDAY 12:15-13:00 HH:--:HH:mm	FRIDAY 12:15-17:00 HH:mm--:mm	FRIDAY 12:15-17:45 HH:mm:HH:--	FRIDAY 12:15-17:45 *-NO OK-Yes
Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot az induló óra beállításának megváltoztatásához. Használja a 6▶ gombot az indítás percelhez való lépéshez.	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot az indulás perc beállításának megváltoztatásához. Használja a 6▶ gombot a befejezés órájához való lépéshez.	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot a befejezés órája beállításának megváltoztatásához. Használja a 6▶ gombot a befejezés percéhez való lépéshez.	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot a befejezés perc beállításának megváltoztatásához.	Nyomja meg az OK-t az IGEN-hez vagy a *-ot a NEM-hez

6.15. Hangerőszabályozás

Érintőképernyő →

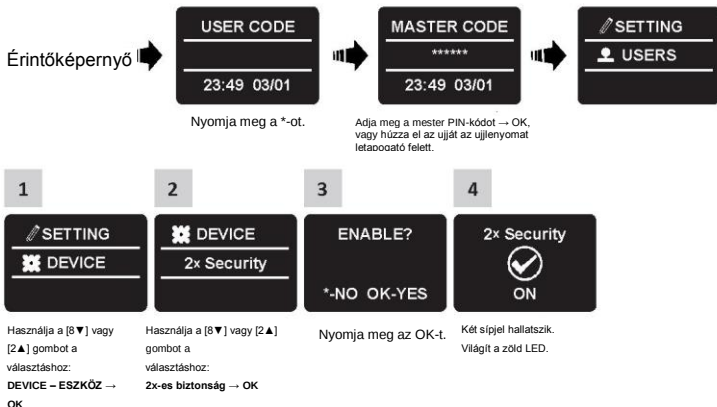
USER CODE 23:49 03/01	→	MASTER CODE ***** 23:49 03/01	→	SETTING USERS
Nyomja meg a *-ot.		Adja meg a mester PIN-kódot → OK, vagy húzza el az ujját az ujjlenyomat letámasztó felület		

1	2	3	4
SETTING DEVICE	DEVICE VOLUME	VOLUME HIGH	VOLUME LOW
Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot a választáshoz: DEVICE – ESZKÖZ → OK	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot a választáshoz: VOLUME – HANGERŐ → OK	Használja a [8▼] vagy [2▲] gombot az erős, közepes vagy halk hangerő beállításához.	Nyomja meg az OK-t. Két sípjel hallatszik. Világít a zöld LED.

6.16. Kettős biztonság

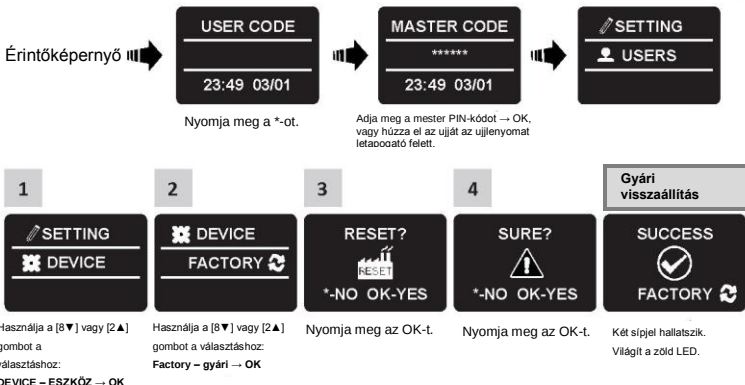
A kettős biztonság bekapcsolása után használja mindkét módszert – az ujj elhúzását és a PIN-kód megadását a zárt ajtó kinyitásához.

Megj.: Az a felhasználó, akinek csak az egyik van beállítva (ujjlenyomat vagy PIN-kód) nem lesz képes a zárt ajtót kinyitni.



6.17. Gyári visszaállítás

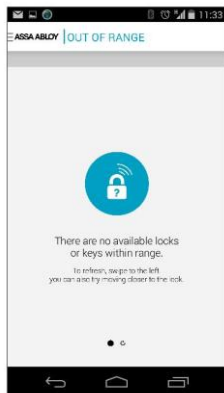
Figyelmeztetés: A gyári beállítások visszaállítása törli a memóriában tárolt összes információt, így a felhasználókat és a párosított zárat.



7. Okostelefon alkalmazás

7.1. Az alkalmazás telepítése

- Androidos okosfont használók: lépjen a Google Play-re az ENTR™ alkalmazás letöltéséhez. Rendszerkövetelmények: Android 4.4
- iOS (iPhone/iPad) használók: lépjen az App Store áruházhoz és töltsse le az ENTR™ alkalmazást. Rendszerkövetelmények: iOS 7.0 vagy frissebb
- Bluetooth, alacsony energiafelhasználású



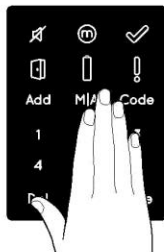
Az alábbi üzenet jelenik meg az ENTR™ alkalmazás megnyitásakor, mielőtt párosítaná azt a zárral:
„Nincsenek a hatótávolságon belül elérhető zárok vagy kulcsok.”

7.2. Okostelefon párosítása

Ezt az eljárást az ENTR™ zárral végezzük.

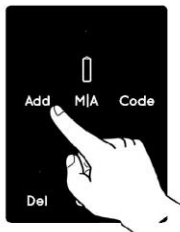
1

A bekapcsoláshoz érintse meg **Door Unit (ajtón lévő készülék)** képernyőjét a tenyerével vagy az ujjával 3 másodpercig.



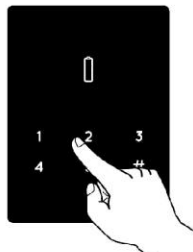
2

Nyomja meg az 'Add' (hozzáadás) gombot



3

Kivilágosodnak a számjegy gombok. Írja be a PIN-kódot → #. Villognak a numerikus gombok.



4

Nyomja meg a 2-es gombot okostelefon hozzáadásához. Az 'OK' jelzés 3 mp-ig villog. A megvilágított gombok világítás



Nyissa meg az ENTR™ alkalmazást és kövesse az abban leírt lépéseket az okostelefon párosításához az ENTR™ zárral.

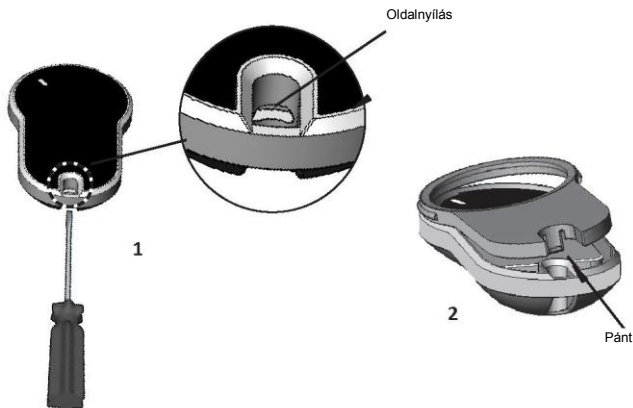
Az ENTR™ alkalmazás használati útmutatója innen tölthető le:

www.yalelock.it/en/yale/yale-italy/smart-living/smart-door-locks/

8. A távirányító elemcseréje

8.1. Az elem eltávolítása

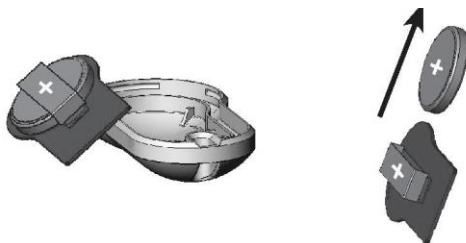
- a) Oldja ki a fedelet úgy, hogy egy kis szerszámot óvatosan behelyez az oldalnyílásba (1), majd nyomja meg a fedél pántját (2).



- b) Vegye ki a nyomógombot és a közbenső részt.



- c) Vegye ki az elektronikus áramköri lapot, ami tartalmazza az elemet, és távolítsa el az elemet.

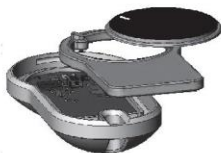


8.2. Az elem behelyezése

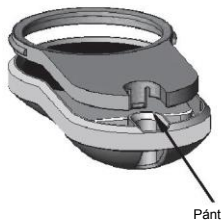
- a) Helyezze be az új elemet (CR2032) az áramköri lapba a „+” „-” jelzéseknek megfelelően (1).
- b) Helyezze be az áramköri lapot a távirányító házába (2).



- c) Szerelje vissza a közbenső alkatrészt és a nyomógombot, és helyezze az áramköri lap fölé.



- d) Helyezze el a fedelet és nyomja meg, amíg a pánt a helyére nem kattann.

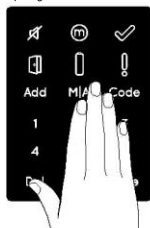


9. Sabbat üzemmód

Az automatikus zárás és a veszélyt jelző hangjelzés le van tiltva a gomb működtetése után. Az akkumulátort jelző LED 20 másodpercenként villog.

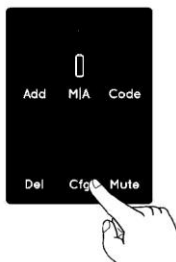
1

A bekapcsoláshoz érintse meg a képernyőt a tenyerével vagy az ujjával 3 másodpercig.



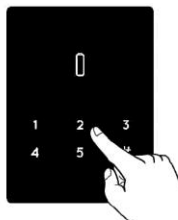
2

Nyomja meg a Cfg gombot.



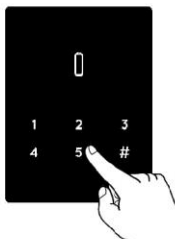
3

Kivilágosodnak a számjegy gombok. Írja be a PIN-kódot → #.



4

Nyomja meg az 5-ös gombot a sabbat üzemmód aktiválása és hatástalanítása közötti váltáshoz.



**Sabbat üzemmód
aktíválva**



**Sabbat üzemmód
hatástalanítva**



10. Az ENTR™ vezeték nélküli töltője

10.1. Általában

Az ENTR™ vezeték nélküli töltőjét használjuk az ajtón lévő készülék töltéséhez. A készülék töltése vezetékes töltővel történik. Az ajtón lévő készülék töltése micro-USB csatlakozódugasszal ellátott kábellel történik.

10.2. Jelzések

Töltés közbeni jelzések

Amikor az ENTR™ vezeték nélküli töltője töltési módban van, a jelzés villogó zöld LED.

Teljesen feltöltve

Amikor az ENTR™ vezeték nélküli töltő teljesen fel van töltve és még mindig csatlakoztatva van tápellátáshoz, a jelzés (zöld LED) kikapcsol.

Töltési mód

Amikor az ENTR™ vezeték nélküli töltő tölti az ajtón lévő készüléket, nincs jelzés. A jelzéseknek az ENTR™ ajtón lévő készüléknek kell megjelenennie.

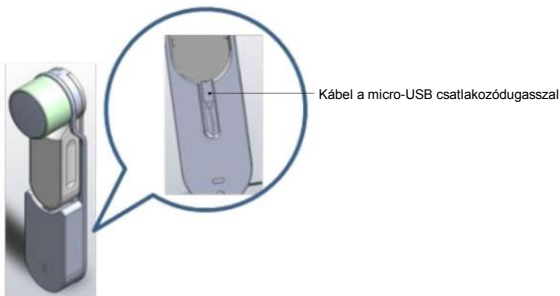
Nincs áram (alacsony feszültség szint az akkumulátorban)

Amikor az ENTR™ vezeték nélküli töltőt fel kell tölteni, egy jelzés villog felváltva vörös és zöld színnel.



10.3. Az ajtóban lévő készülék töltése

Csatlakoztassa a micro-USB-t az ajtóban lévő készülékhez és függessze fel a vezeték nélküli töltőt az ábrán látható módon.



11. Hibaelhárítás

11.1. Korlátozások és külső hatások

1. Az ajtó helyzetének érzékelőjét zavarhatja külső elektromágneses interferencia.
2. A kulcs mechanikai működtetése után a felhasználónak a készüléket elektronikusan kell nyitnia és zárnia.

11.2. Esetek

Új készülék beszerelése és konfigurálása		
Jelenség	Helyesbítő tevékenység	Oldal
A készülék nem fogadja el adminisztratív kódot.	Ügyeljen, hogy az Ön által használt kód 4-10 számjegyből álljon, és különbözzön a gyári '12345' kódtól.	12
Amikor megkezdem a konfigurálást (Cfg), hibára utaló hang- és fényjelzést kapok.	Ez azt jelentheti, hogy a gyári kódot nem cserélte ki saját adminisztratív kódra. Lépjen vissza és állítsa be adminisztratív kódját.	12
A konfigurációs folyamat 1. fázisának végén hibára utaló hangjelzést kapok.	1. Ellenőrizze, hogy gond nélkül tudja-e kulccsal zární és nyitni az ajtót. 2. Lépjen kapcsolatba egy lakatossal.	13
A konfigurációs folyamat 2. fázisának végén hibára utaló hangjelzést kapok.	1. Ellenőrizze, hogy a mágnes megfelelő módon van-e elhelyezve. 2. Hívjon lakatost a mágnesnek egy erősebb mágnesre történő cseréjéhez.	13
Elfordítom a gombot, de a zár nem nyit.	1. Ellenőrizze, hogy a mechanikus kulcs tudja-e működtetni a zárat. 2. Ellenőrizze, hogy az elektronikus egység megfelelő módon van-e felerősítve a zárcilinderre. 3. Beszéljen a lakatossal/beszerelővel, hogy biztos legyen benne, megfelelően történt-e a beszerelés.	6
Konfiguráltam az ENTR™ készüléket, de amikor lecsúsztatom az ujjaimat, zár az ajtó. Amikor pedig felfelé csúsztatom az ujjaimat, akkor nyit – pont a fordítottja történik annak, aminek kellene.	1. Ismételje meg a konfigurálási eljárást. 2. Ügyeljen az ajtó irányulására (bal = 1, jobb = 2).	13

Távírányító		
Jelenség	Helyesbítő tevékenység	Oldal
Gondjaim vannak a távírányító párosításával.	1. Figyelje meg, hogy a távírányítón lévő LED világít-e a gomb megnyomásakor. 2. Ismételje meg a párosítást úgy, hogy közelebb áll az ajtón lévő készülékhez. 3. Ha megtette ezeket a lépéseket és a párosítás még mindig nem működik, hívja a lakatost vagy a szerelőt.	16
A távírányító néha nem nyit első próbálkozásra.	A távírányító rádiófrekvenciás jelet bocsát ki, ezért a zárhoz bizonyos távolságon belül kell állni vele. Menjen közelebb és próbálja meg újra.	16

Állandó használat

Jelenség	Helyesbítő tevékenység	Oldal
Az ENTR™ készülék elkezdett kétszer sípolni, amikor zárom vagy nyitom az ajtót.	Ez azt jelzi, hogy alacsony a feszültségszint az akkuban – ideje feltölteni az ajtón lévő készüléket.	31
A készülék elkezdett folyamatosan sípolni.	1. Állítsa a gombot nulla helyzetbe. 2. Beszéljen a lakatossal vagy a beszerelővel.	20
A csúszkák nem az elvárt módon reagálnak.	Kapcsolja ki a készüléket, várjon 3 másodpercig, majd kapcsolja vissza és állítsa alaphelyzetbe.	20
Az érintőpanel nem az elvárt módon reagál.	Kapcsolja ki az ajtón lévő készüléket és várjon 3 másodpercig. Amikor újra bekapcsolja az áramellátást, kerülje az előlap megérintését, míg sípjelet nem ad a készülék.	12-19
A zárnyelv nem mozog teljesen a helyére.	1. Húzza/nyomja az ajtót a tok felé, és figyelje, hogy megoldódott-e a probléma. Ha igen, hívja a lakatost, hogy beállítsa az ajtót vagy a zár tokját. 2. Ellenőrizze, hogy akadálytalan-e a zár működése, amikor manuálisan használja a kulcsot.	6
Amikor zárom vagy nyitom a készüléket, hibára utaló hang hallatszik.	Beszéljen a lakatossal/beszerelővel, hogy állítsa be az ajtót vagy a zár tokját.	6
Az áram adapter nem tölti az ajtón lévő készüléket.	Ellenőrizze, hogy az erre a célra szolgáló, a zárral együtt szállított ENTR™ adaptert használja-e. A szokásos 5 V-os adapterek NEM töltik fel a készüléket.	31
Amikor teljesen kinyitom az ajtót, a gomb hozzáér a falhoz.	Helyezzen el egy ajtóütközőt a megfelelő helyre, hogy megakadályozza az ajtó túlzott kinyitását és ezzel a gomb vagy a fal sérülését.	

Újlenyomat/érintőlap leolvasó

Jelenség	Helyesbítő tevékenység	Oldal
Gondjaim vannak a fali leolvasóval való párosítással.	1. Ismételje meg a párosítást addig, míg kettős sípjelet nem hall mind az ajtón lévő készüléktől és a fali leolvasótól. 2. Bizonyos esetekben, ha elektromágneses Interferencia lép fel, szükség lehet a párosítás folyamatának többszöri megismétlésére, míg az sikerrel be nem fejeződik.	22
Gondjaim vannak a fali leolvasónak az ajtón lévő készülékkel való párosításával.	Állítsa az ajtón lévő készüléket párosítás módba az Add + Code + 1 megnyomásával, majd azonnal állítsa a fali leolvasót a párosítási módba. Ekkor 30 másodperce van, míg az ajtón lévő készülék vissza nem áll készenléti módba.	22
A fali leolvasó kék LED lámpája villog, az ajtón lévő készülék azonban nem válaszol.	Ellenőrizze, hogy a fali leolvasó párosítva van-e az ajtón lévő készülékkel a párosítási folyamat megismétlésével – amikor ez megtörtént, mindkét eszköz kettős sípjelet ad ki.	25
Az érintőlap nem fogadja el a PIN-kódot, amit megadok.	1. Ez a meghatározott kód már létezik az eszköz memóriájában. 2. Ellenőrizze, hogy a PIN-kód 4-10 számjegyből áll-e.	25

Jelenség	Helyesbítő tevékenység	Oldal
Cseréltem az elemeket, de ha megnyomom az „5”-öt, semmi sem történik.	Először be kell kapcsolni a fali leolvasót a # gomb megnyomásával és 5 másodpercig tartó lenyomva tartásával.	27
Ötéves fiam és nagymamájának ujjlenyomatát már nem tudja leolvasni az ujjlenyomat leolvasó.	A gyerekek és idős emberek ujjlenyomata változik. Ha ez történik, meg kell ismétetni számukra az ujjlenyomat 'megtanulását'. A másik lehetőség, hogy PIN-kódot használnak.	30
Nem működnek megfelelően az ujjlenyomat érintőlap billentyűi.	Lépjen a Setting mode -> Device -> Device (beállítási mód -> eszköz -> # eszköz) beállításhoz, hogy megtudja a termék verziószámát. További információkért és a következő lépések megtételéért forduljon a lakatoshoz ill. a beszerelőhöz.	6

Mobil applikáció		Oldal
Jelenség	Helyesbítő tevékenység	Oldal
Az ENTR™ mobil applikáció le van kapcsolva az ajtón lévő készülékről és/vagy nem találom az én záramat az alkalmazásban.	- Ellenőrizze, hogy telefonja kompatibilis-e a Bluetooth 4.0-val és hogy a telefon típusa és operációs rendszere jóvá van-e hagyva az ENTR™ készülékekhez. - Frissítse az alkalmazást. - Egyidejűleg csak egy telefon csatlakoztatható az ENTR™-hez. Lehet, hogy egy másik felhasználó telefonja már csatlakozik az ENTR™ készülékhez. Ha ez a helyzet, lépjen ki a másik felhasználó az alkalmazásból telefonján. - Lépjen ki az alkalmazásból, és kapcsolja ki telefonja Bluetooth kapcsolatát. Ezután kapcsolja be ismét a Bluetooth kapcsolatot és nyissa meg az alkalmazást. - Kapcsolja ki az ajtón lévő készüléket, majd kapcsolja ismét be.	38
Frissítettem az operációs rendszert, de még mindig nem működik megfelelően az ENTR™ alkalmazás.	Ha Ön egy zár tulajdonosa, törölje majd telepítse újra az alkalmazást. Majd lépjen az alkalmazásban a My Locks pontra és válassza a zár helyreállítását (lock recovery). A zár helyreállításához használja tulajdonosi jelszavát. Ha felhasználó, kérje meg a zár tulajdonosát, hogy új kulcsot adjon ki Önnek.	38
Nem tudom befejezni a 'Set Owner' (tulajdonos beállítása) eljárást, mert nem tudom szkennelni a QR kódot az ENTR™ csomagoláson.	- Ellenőrizze, hogy működik-e internet kapcsolata. - Próbálja meg manuálisan megadni a készülék gyártási számát (IFEUOOOxxxx...). - A www.yalelock.it/en/yale/yale-italy/smart-living/smart-door-locks/ weblapon nyisson egy hibajegyet.	38
Létrehoztam egy kulcsot egy új felhasználónak, de a felhasználó nem látja, hogy rendelkezésére áll a kulcs, bár a zár Bluetooth kapcsolatának tartományán belül tartózkodik.	- Mivel egyidejűleg csak egy telefon csatlakozhat a zárhoz, ellenőrizze, hogy bezárta-e saját alkalmazását. - Ellenőrizze, hogy befejezte-e a kulcs létrehozásának folyamatát az „active” gomb megnyomásával. - Ellenőrizze, hogy az új felhasználó nem lépte-e túl az Ön által a kulcsra beállított lejáratát időt.	38
Nem tudom nyitni az ajtót 10 méter távolságról.	- Az alkalmazás Bluetooth kapcsolatot használ, amire hatással lehet a környezet. - Mind biztonsági, mind pedig működési okokból az ideális működtetési távolság nem haladhatja meg az ajtótól az 5 métert. - Próbáljon a zárhoz a lehető legközelebb állni.	38
Furcsa hibaüzeneteket kapok és/vagy működés közben összeomlik az alkalmazás.	1. Ellenőrizze, hogy támogatott mobil eszközt és operációs rendszert használ-e az ENTR™ alkalmazáshoz.	37

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

A Yale® ezúton szavatolja a végfelhasználó („**Vevő**”) felé, aki hivatalos Yale® forgalmazótól („**Forgalmazó**”) megvásárolta az eredeti Yale® terméket („**Termék**”), hogy a Termék mentes anyaghibáktól és megmunkálási hibáktól („**Hibák**”) a Terméknek a hivatalos forgalmazótól történt megvásárlása idejétől számított egy évig. Az alábbi feltételektől függően a Yale® megjavítja vagy kicseréli az ilyen Terméket vagy annak részét, miután az a hivatalos forgalmazó vizsgálata alapján hibásnak bizonyul annak ellenére, hogy a Terméket nem vetették alá Helytelen Tevékenységnek (meghatározását lásd alább).

A Helytelen Tevékenység érvényteleníti ezt a jótállást. A „Helytelen Tevékenység” az alábbiak bármelyikét de összességét is jelenti: a beszerelés nem a Forgalmazó által történt; helytelen beszerelés; a Yale® utasításainak és követelményeinek nem megfelelő használat, működtetés, karbantartás (az alábbiak szerint); a Vevő általi illetéktelen beavatkozás; az alkalmazás erővel történő károsítása; hajlítás, eltörés; repesztés; karcolások; a vandalizmus minden más esete; javítás vagy módosítás nem a Forgalmazó által; olyan kulcsok, nyerskulcsok, zárcilinderek, zárok, elemek, tartozékok és/vagy alkotórészek használata, melyek nem megfelelőek és nem eredeti Yale® termékek; az összes előző eset, ahogy azt a Yale® saját kizárólagos megítélése szerint meghatározza.

Néhány alapvető utasítás és ajánlás a Termék helyes használatához a következő oldalon található.

A jelen korlátozott jótállás alapján a Yale® kizárólagos kötelezettsége az olyan Termék és/vagy Termék összetevő javítása vagy cseréje (a Yale® kizárólagos belátása szerint) a Forgalmazó telephelyén, melyeken a Yale® Hibát talál. Ez a korlátozott jótállás nem nyújt semmilyen más jogot vagy nem idéz elő semmilyen más kötelezettséget, illetve nem mentesíti Vevőt az alól a kötelezettség alól, hogy más alkalmas intézkedést tegyen bármilyen módon, ideértve a biztosítást a személyi sérülés vagy a tulajdonban bekövetkező kár ellen. Ez a korlátozott jótállás csak a termék hibáira vonatkozik. Mindenesetre a Yale® felel a termékkel és a beszereléssel kapcsolatos munkabéreköltségekért. A jótállás elősegítése érdekében, és hogy a Yale® számára lehetségessé váljon a jelen jótállás alatti ügyek rendezése, a Vevőnek először vissza kell juttatnia a Terméket a Forgalmazótól történt beszerzés igazolásával együtt a Yale® részére, akár közvetlenül, akár a Forgalmazón keresztül, akitől a Vevő a Terméket vásárolta. A Vevőnek kell teljes mértékben kifizetni az összes szállítási, kezelési, utazási, szervizelési és/vagy egyéb járulékos és/vagy kapcsolódó költséget, és ezeket nem tartalmazza a jelen korlátozott jótállás.

A NEM MEGFELELŐ, NEM EREDETI YALE® SZERKEZETI RÉSZEK SÚLYOSAN KÁROSÍTHATJÁK A TERMÉKET ÉS ÉRVÉNYTELENÍTIK EZT A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁST. EZ A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS SEMMILYEN MÓDON SEM RUHÁZHATÓ ÁT VAGY ENGEDMÉNYEZHETŐ, NEM TERJESZTHETŐ KI, NEM MÓDOSÍTHATÓ ÉS NEM VÁLTOZTATHATÓ MEG.

AZ ERRE ÉRVÉNYES TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTELJESEBB MÉRTÉKBEN EZT A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁST MÁS JÓTÁLLÁSOK HELYETT NYÚJTJUK, LEGYENEK AZOK AKÁR KIFEJEZETTEK VAGY HALLGATÓLAGOSAK, IDEÉRTVE, DE EZEKRE NEM KORLÁTOZVA A PIACKÉPESSÉGRE VAGY ADOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁSRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST; AZ ÖSSZES ILYEN JÓTÁLLÁST KIFEJEZETTEN KIZÁRJUK ÉS NEM ISMERJÜK EL ŐKET. A YALE® NEM FELEL NYERESÉG ELMARADÁSÁÉRT, SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, JÁRULÉKOS VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, MELYEK A VEVŐT ESETLEG ÉRIK, VAGY BÜNTETŐ CÉLZATÚ KÁRTÉRÍTÉSÉRT, MÉG AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL SZÓLÓ ÉRTESÍTÉS ESETÉN SEM.



Néhány alapvető utasítás és követelmény az ENTR™ termékek helyes használatához

A kulcsok védelme:

- A kulcsokat csak eredeti céljukra szabad használni, azaz a megfelelő zárcilinder működtetéséhez.
- A kulcs tartalmaz egy kódot. Ügyeljen arra, hogy azt rejtve tartsa.
- Csak eredeti Yale® nyerskulcsokat szabad használni.
- A kulcsokról másolatot csak hivatalos Yale® lakatos készíthet Yale® kulcsmásoló gépen.
- A kulcsokat időnként meg kell vizsgálni és fizikai elhasználódás esetén cserélni kell.

Zárcilinderek:

- A beszerelést csak hivatalos Yale® forgalmazó végezhet.
- A zárcilindereket nem szabad vízbe meríteni, vagy vegyszeres mosásnak kitenni ill. befesteni.
- Védje a zárcilindert piszoktól és portól.
- Védje a zárcilindert szélsőséges hőmérsékletektől. (Kültéren -20 C-tól +80 C-ig, beltéren -10 C-tól +50 C-ig)
- A zárcilinder hornyát legalább évente egyszer meg kell kenni (lehetőleg a Yale® által jóváhagyott kenőanyaggal vagy könnyű gépolajjal). Sűrű használat esetén, szélsőséges időjárási körülmények között a kenést háromhavonta kell elvégezni.



An ASSA ABLOY Group brand

ASSA ABLOY Hungary Kft.
aahun@assaabloy.com
tel.: +36 1 226 16 16

ENTR™ Felhasználói kézikönyv